

# Per si encara hi som a temps

## l'expressió: **a cop calent**

ROSA VILA

### Definició:

Sense perdre temps; a l'acte; en els primers moments després d'un fet determinat; abans de qui ningú pugui reaccionar ni valorar-ne les conseqüències.

*Val més no respondre a cop calent, pensa-t'ho tranquil·lament, abans.*

*A cop calent, el mal no se sent.*

*A cop calent li va dir que no el volia veure més*

### Etimologia de cop: Variant de *colp*, segle XIX:

Impacte violent entre dos cossos

Acció violenta i brusca d'un objecte contra un altre

Atac, impacte, trompada, xoc, lesió, dany

*Donar-se un cop contra la paret*

*Pegar un cop de puny*

*Tè el braç ple de cops*

*Un cop de vent va tancar la porta*

*La neu s'acumula en capes tan dures que caldrà trencar-les a cops de pic.*

*Bon cop de falç*

En sentit temporal: vegada, ocasió

*Ho feia cada cop més a contracor.*

*Va ser el primer i l'últim cop que vaig dormir a casa seva*

*Un cop per la semana, des de fa molts anys, baixo a ramblajar*

### Expressions i derivats:

Cop d'estat; cop sec; de cop; donar un cop de mà. Copejar.

### Etimologia de calent: del llatí *calens*

De temperatura elevada

Excitat sexualment

### Sinònims i derivats:

Acalorat, cald, càlid escalfat, roent, tòrrid, xafogós. Calentejar

### Equivalents en castellà:

*A renglón seguido; acto seguido en caliente; sin demora; en caliente; a bote pronto*

### En sentit figurat:

Calent, calent (expressió que es diu quan algú s'apropa a allò que es busca)

Tenir la sang calenta (ser fàcilment excitable)

Anar molt calent (tenir molta necessitat de sexe)

### Text que il·lustra "a cop calent"

• Havíem rebut la notícia a final de gener. Una vella amiga del papà que s'havia ocupat d'ell els darrers anys ens va anunciar per telèfon que estava malalt. **A cop calent**, el primer que la mamà havia dit (quan encara no estava prou moribund perquè ella es mostrés respectuosa) va ser: «És un poca-solta, però teniu tot el dret a saber que està malalt i potser hauríeu d'anar-lo a veure, tot i que si fos de vosaltres m'ho rumiaria bé».

Imma Monsó, *Tot un caràcter* (Barcelona: La Magrana, 2001)